

□ 泰勒馬雷沙，地下建築群一號 (Tel Maresha, Subterranean Complex 1)

以色列文物局 (IAA) 官方考古報告中文翻譯

□ 原始來源

期刊：Hadashot Arkheologiyot—Excavations and Surveys in Israel (HA-ESI)

卷期：第 126 卷 (2014 年)

報告作者：Ian Stern、Bernie Alpert (印章把手部分：Gerald Finkielsztejn)

日期：2014 年 12 月 31 日 (初步報告)

報告編號：HA-ESI (第 126 卷，2014 年)

發掘許可：A-3567、A-3941、A-4099、A-4361、A-4687、A-4997、A-5343

官方網址：https://hadashot-esi.org.il/report_detail_eng.aspx?id=13685

插圖：原文插圖 Fig.1–Fig.7 全部由以色列文物局提供

發掘概況

1995 年至 2008 年間，在馬雷沙上城 (Upper City of Maresha) 東南約 110 公尺處的地下建築群一號 (Subterranean Complex 1) 進行了發掘 (許可/牌照編號：G-35/1995、G-17/1996、G-5/1997、G-9/1998、G-8/1999、G-3/2000、G-52/2001；許可編號 A-3567、A-3941、A-4099、A-4361、A-4687、A-4997、A-5343；坐標 190661/611171)。此發掘受以色列文物局 (Israel Antiquities Authority) 委託進行，由 Archaeological Seminars Institute 考古研習學院資助，由 B. Alpert、I. Stern 及 A. Kloner 主持，協助人員包括 M. Osband (Archaeological Seminars Institute，田野監工)、S. Shaharit 與 L. Yaborsky (陶器修復與造冊)、S. Yogev-Neuman、J. Filipone 與 I. Lidsky-Resnikow (平面圖與繪圖)、E. Ambar-Armon (油燈)、A. Erlich (小塑像；見附錄一)、G. Finkielsztejn (戳印把手)、E. Eshel (阿拉姆語陶片)、A. Ecker (希臘語陶片；見附錄二)、R. Barkay (錢幣學；見附錄三) 及 R. Tal-Jackson (玻璃出土物)。此發掘與國家公園管理局 (National Parks Authority) 合作進行。

地下建築群概況與發掘範圍

地下建築群一號包含約 71 個房間，包括蓄水池、橄欖壓榨設施、鴿舍 (columbaria)、採石場以及若干看似為地下工業建築群的房間 (圖 1)。發掘過程中發現，地下建築群七十五號 (Subterranean Complex 75) 實際上是相連並隸屬於地下建築群一號的一部分 (編號依照先前勘察地下建築群的 R.A.S. Macalister 之系統；Stern and Alpert 2014)。本報告涉及位於該建築群中央、經發掘的四個房間 (19–22 號房；圖 2、3)。

19 號房

19 號房為一大型房間 (西側長 2.9 公尺，東側長 6.2 公尺，高 7.1 公尺)，在早期階段曾被分隔為兩個房間。牆體上層有壁龕留存，來自一處因風化或磨蝕而殘存的鴿舍。沿房間南側開鑿了四個開口 (E1–E4；圖 3：剖面 1–1、3–3)，穿過鴿舍。開口 E1–E3 位於距天花板約 3 公尺處；第四個入口 (E4) 位於 E2 上方。

瓶狀開口 (筒倉 silos) 乃自原先鴿舍的地面高度向下開鑿而成 (圖 3：剖面 3–3)。此地面高度的證據可見於房間下半部各處瓶頸區域那大型半圓 (apse) 狀輪廓。沿北牆一段、位置與這些筒倉頂部同高的脊狀凸出 (圖 3：

剖面 2-2、3-3)，看來是該建築群在該使用階段時地面的殘留。

房間東側牆壁那鐘狀的殘留部分，原是分隔兩房之牆，其後遭開鑿移除（圖 3：剖面 1-1）。樓梯係開鑿於房間東側的岩床之中。因恐坍塌，樓梯僅部分發掘。房間東北側上方有大片天花在古代即已坍塌。沿西北牆設置了一道建造粗劣、由軟石灰岩砌成、高約 1 公尺的牆，位在看似另一筒倉的半圓狀殘跡之內。地面上之採石痕跡顯示此房在最後階段（即空間合併為一房時）曾被用作採石場。

建築證據顯示 19 號房歷經五個使用階段（1-5）。第一階段用作鴿舍。第二階段，於南牆開鑿了兩個入口（E2、E3），通往 20 號房，並向西開鑿了第三個入口（E1）（圖 3：剖面 1-1）。在此階段，地面與牆內開鑿了筒倉。第三階段，東房地面被降低，並在岩床中鑿出樓梯。第四階段，各房合併，整個區域成為採石場。第五階段期間，此房被來自地表的堆積物所填滿。

20 號房

20 號房西側含有一平台（3 × 6 公尺），呈西北—東南走向，位於一鐘狀採石場（20A 號房；圖 3：剖面 1-1）之上方。平台西南角落所發現的槽狀設施可能曾屬馬廄之一部分（L），或曾具某種工業功能。沿北牆、採石場上方及其東側，另有一槽。此平台北側有一瓶狀開口，原先為一筒倉（K）；此筒倉其後被擴大為採石場（20A），包含鑿向房間中央、帶階的石階。樓梯頂端正下方露出兩個筒倉的開口（M、N）；其中之一（N）延伸至房間南側壁龕之下。上層階梯半已折斷並覆蓋於筒倉開口之上，此為筒倉早於最後採石階段之證據。

北牆東側有一道淡紅色線條，似為某地面高度的殘留，與平台高度相連（圖 3：剖面 4-4）。房間牆上可見鴿舍壁龕。19 號房與 20 號房之間的開口 E2、E3 似與瓶狀開口的地面高度相接，E1 開口亦然，惟 E1 並不與 20 號房相通。E4 開口既與 20 號房之平台相連，亦與筒倉 K 開口之地面相連，可能係為較晚階段連通兩房而鑿。

20 號房的南向延伸部分（6 × 7 公尺）包含兩個層級（圖 4）。上層後牆設有一具門檻之入口，通往一系列房間（65-70 號房），其中鑿有三座蓄水池及兩個浴池。與上方門檻（即低層之上）同高處有飼槽及牲畜繫繩設施。上層發現一岩面凹陷（直徑 1.2 公尺）。過去一度為房間地面的門檻層，被向下開鑿了 0.4 公尺，形成一平台。發現三個原地（in situ）的長方形切割軟石灰岩塊。下層發現一座窯爐遺跡（直徑 0.43 公尺，深 0.7 公尺），周圍環以一道六層高的牆。自窯底移出一個塞子後，露出一大型空腔，設於窯爐之下以供應空氣；此空腔原為一筒倉，內含灰燼，可能源自此窯。

與 19 號房年代相近，20 號房顯示出六個階段（1-6）。第一階段用作鴿舍。第二階段，鴿舍停止使用並被回填。此階段所建造者包括看似動物的飼槽與繫繩設施，以及上部筒倉（K）。此乃於高於鴿舍原有地面之高度進行，如那道紅線所示。南向延伸部分上層的壁龕，以及壁龕西側的平台，亦於本階段鑿成。第三階段，洞穴再被加深。地面上鑿了兩個筒倉，一個在西側方位，另一個鑿於南向延伸部分低層旁的地面。此外，房間北牆亦鑿有一飼槽。第四階段，地面被進一步加深並用作採石場（20A 號房）；平台上的筒倉 K 在此過程中遭開鑿移除。中央區域其後被採石場產生的軟石灰岩碎片回填。第五階段，此等房間內可能曾進行陶器生產，據窯爐 N 之遺跡、廢料（wasters）及可能是陶輪之殘片所示。第六階段期間，此房被來自地表的堆積物所填滿。

21 號與 22 號房

21 號房原為一方形、壁龕式之鴿舍，為延伸入 20 號房之較大鴿舍的一部分。在此房東北角落鑿有一個大壁龕。同一角落之開口通往 23 號房（未發掘）。當一個通往地表的豎井被擴大時，北牆看來曾被完全移除。

22 號房（圖 2）含有一中央走廊，其北側有一蓄水池（未發掘），南側有一較低部分，因南牆的缺口而通往另一蓄水池。中央走廊與其南北側之間房由一系列支柱分開，柱與柱之間殘留著槽狀設施或凹陷的遺跡。此房的發掘主要集中於東南角落（約 3 × 8 公尺），呈東西走向。其內含一道小樓梯，呈南北走向，至底部轉向西。此角落有灰泥塗層，其東牆內含兩個有灰泥之壁龕（0.7 × 1.3 公尺，深 0.6 公尺；0.35 × 0.4 公尺，深 0.35 公尺）。東

牆及南牆鑿有一道排水溝，距地面 0.7 公尺並向西延伸。此溝引向一座有灰泥之小型浴池狀結構，可能為一工業用貯槽。

出土物 (Finds)

與馬雷沙 (Maresha) 所發掘之幾乎所有其他地下建築群類似，地下建築群一號內含由地表傾倒而來的未分層人為堆積物。所有層位 (loci) 中絕大多數出土物之年代可定於西元前三世紀晚期至二世紀。由於多數陶瓷材料與先前馬雷沙報告所討論者相近 (Levine 2003a; 2003b)，以下僅呈現具代表性之樣本。其他出土物——玻璃器皿、雙耳瓶把手，以及小塑像 (見附錄一)、希臘語銘文 (見附錄二) 與錢幣 (見附錄三) ——已出版或正出版中，故此處僅加以概述並簡引。

陶器 (Pottery) (圖 5、6)

幾乎所有陶瓷出土物之年代均可定於西元前三世紀晚期至二世紀。少量可定於西元前四世紀或更早：兩件鐵器時代二期之碗 (圖 5:1、2)，以及一件波斯時期之混酒器 (krater) 與碗 (圖 5:3、4)。希臘化時期 (Hellenistic) 之陶器組合包含數千件具診斷性之陶片與完整器皿，主要由日用陶器構成，其中又以碗為大宗。絕大多數器皿為無裝飾、內捲唇之碗 (圖 6:4)。此類型年代範圍廣泛，自西元前四世紀至一世紀。第二常見之器皿為具裝飾之內捲唇碗，年代主要定於西元前二世紀 (圖 6:5)。其他碗類包括魚盤 (fishplates, 圖 6:6) ——許多為本地製作，可由黏土中之微小軟石灰岩顆粒得知——年代定於西元前二世紀晚期；具水平「弓形把手」之本地製碗，年代定於西元前二世紀中期；以及素面淺碟 (圖 6:7)，亦定於西元前二世紀中期。

此外，此組合尚包含球形炊煮鍋 (圖 6:8)；砂鍋 (casseroles)，年代為西元前四至二世紀；蓋子；壺 (jug, 圖 6:10)；小壺 (juglet, 圖 6:11、12)；以及香膏瓶 (unguentaria, 圖 6:15、16)，其中多數定於西元前二世紀。另有儲存罐、雙耳瓶、漏斗器 (feeders, 圖 6:13)、小雙耳瓶 (amphoriskoi, 圖 6:14)、壺座 (圖 6:17)、漏斗 (圖 6:18) 及藥碗 (圖 6:19) 之遺存，年代自西元前二世紀下半葉。

進口陶器包括黑釉阿提卡陶 (black-glazed Attic ware, 圖 6:1)；西坡技法 (West Slope) 之器皿 (圖 6:9)；BSP 陶、ESA 陶 (東撒馬利亞陶/東方簽名陶) 及坎帕納 A 陶 (Campana A ware)；以及模製碗 (圖 6:2、3；Yogev-Neuman 2008)。以上器皿年代主要為西元前三世紀至二世紀下半葉。

油燈 (Lamps) (圖 7)

248 件定於希臘化時期之油燈，幾乎平均分布於模製油燈 (133 件；54%) 與輪製油燈 (115 件；46%) 之間。三十三件 (13%) 為附於雙環器 (kernoi) 上之油燈 (圖 7:1)。輪製油燈中包含所謂「舍非拉」(Shephelah) 油燈 (圖 7:2)，其特徵為短嘴及球形燈身，以及「羅得島」(Rhodian) 油燈 (圖 7:3)。九十件模製油燈具單一把手鈕，十件具兩個，四件具三個，三件則無。此類油燈大多為海豚形 (dolphiniform) 油燈 (圖 7:4)。十件油燈係自埃及進口或受埃及風格油燈影響 (圖 7:7)。六件油燈未顯任何燃燒痕跡 (參 Ambar-Armon 2007:197)。

數量相對龐大之輪製油燈，與以色列境內幾乎所有西元前三世紀發掘遺址中此類油燈之普遍發現相符。模製油燈於此時期開始出現，惟數量較少。然而至西元前二世紀，模製油燈已成為多數遺址中之主要油燈類型 (圖 7:5、6；完整討論見 Ambar-Armon, 即刊)。

地下建築群一號中輪製油燈數量相對眾多，可有多種解釋。此種輪製與模製油燈不尋常之比例，或暗示此特定建築群之上方居所，於較早之希臘化階段即已有人居住。由於地下建築群上方並無遺存，此點難以確定。另一種解釋為，這或反映馬雷沙部分居民抗拒改變，持續使用此類油燈體現其欲保留某些較老傳統之願望。

雖未發現完整之波斯時期或鐵器時代二期油燈，惟出土了 62 件波斯時期油燈及 6 件鐵器時代二期油燈之碎片，進一步佐證下馬雷沙 (Lower Maresha) 地區在希臘化之前即有人類活動。

玻璃 (Glass)

出土十一件玻璃碎片 (Jackson-Tal, 即刊)。除碗之碎片外, 最值得注意的玻璃器物為一枚淡綠色指環, 以及一枚作為遊戲棋子用之鈷藍色羊骨 (astragalus)。

戳印把手 (Stamped Handles) ——作者: Gerald Finkielsztein

地下建築群一號出土了六十件戳印之希臘化時期雙耳瓶把手 (不含碎片)。其中 54 件為羅得島 (Rhodian) 戳 (93%), 兩件居比路 (Cypriot), 兩件克尼多斯 (Knidian, 均屬早期), 一件來自以弗所 (Ephesus), 一件來自布林迪西 (Brindisi, 均屬晚期), 共佔 (7%)。多數年代定於西元前二世紀上半葉 (65%), 僅 18% 來自西元前三世紀最後三分之一。西元前三世紀中期及西元前二世紀末期者寥寥無幾, 各佔此戳印雙耳瓶把手組合之 8.3%。可推測多數碎片乃主要於西元前二世紀中期, 自下城 (Lower City) 傾倒處理之廢棄物。

參考文獻

Ambar-Armon E. 2007. Oil Lamps in the Land of Israel during the Hellenistic Period in Light of the Finds from the Maresha Excavations. Ph.D. dissertation, Bar-Ilan University. Ramat-Gan.

Ambar-Armon E. In preparation. Oil Lamps from Maresha.

Levine T. 2003a. Pottery and Small Finds From Subterranean Complexes 21 and 70. In A. Kloner. Maresha Excavations Final Report I: Subterranean Complexes 21, 44, 70 (IAA Reports 17). Jerusalem. Pp. 73–130.

Levine T. 2003b. Pottery and Small Finds From Subterranean Complex 44. In A. Kloner. Maresha Excavations Final Report I: Subterranean Complexes 21, 44, 70 (IAA Reports 17). Jerusalem. Pp. 131–136.

Jackson-Tal R. Forthcoming. The Glass. In A. Kloner et al. eds. Maresha Excavations Final Report IV (IAA Reports).

Stern I. and Alpert B. 2014. Tel Maresha, Subterranean Complex 169. HA-ESI 126.

Yogev-Neuman S. 2008. Hellenistic Moldmade Relief Bowls from Maresha. M.A. thesis, Bar-Ilan University. Ramat-Gan.

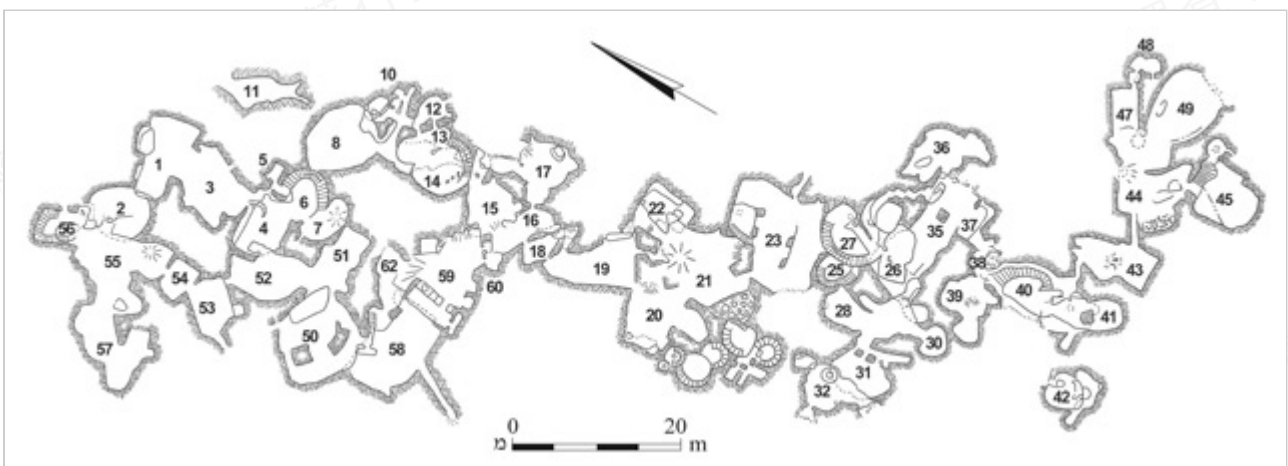


圖 1：地下建築群一號平面圖

IAA HA-ESI 126 (2014) Fig.1

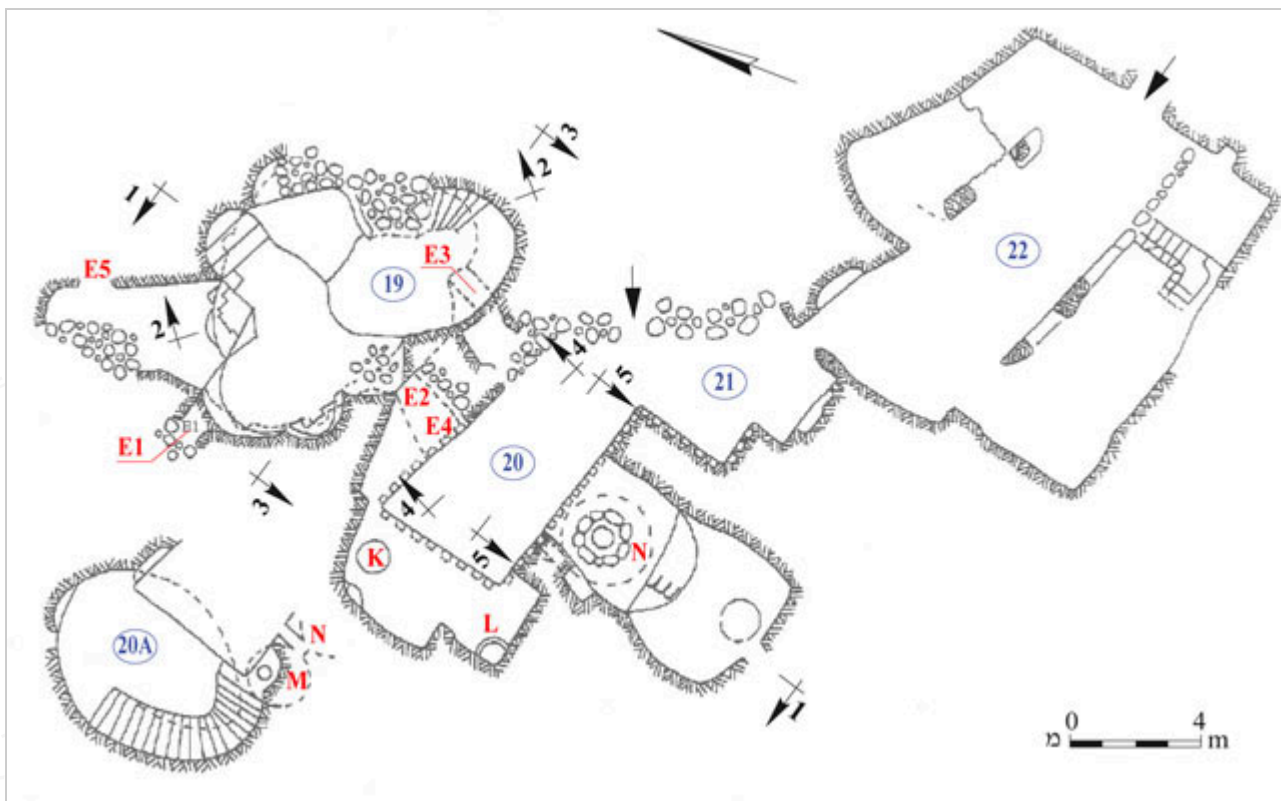


圖 2：發掘房間（19-22）平面圖

IAA HA-ESI 126 (2014) Fig.2

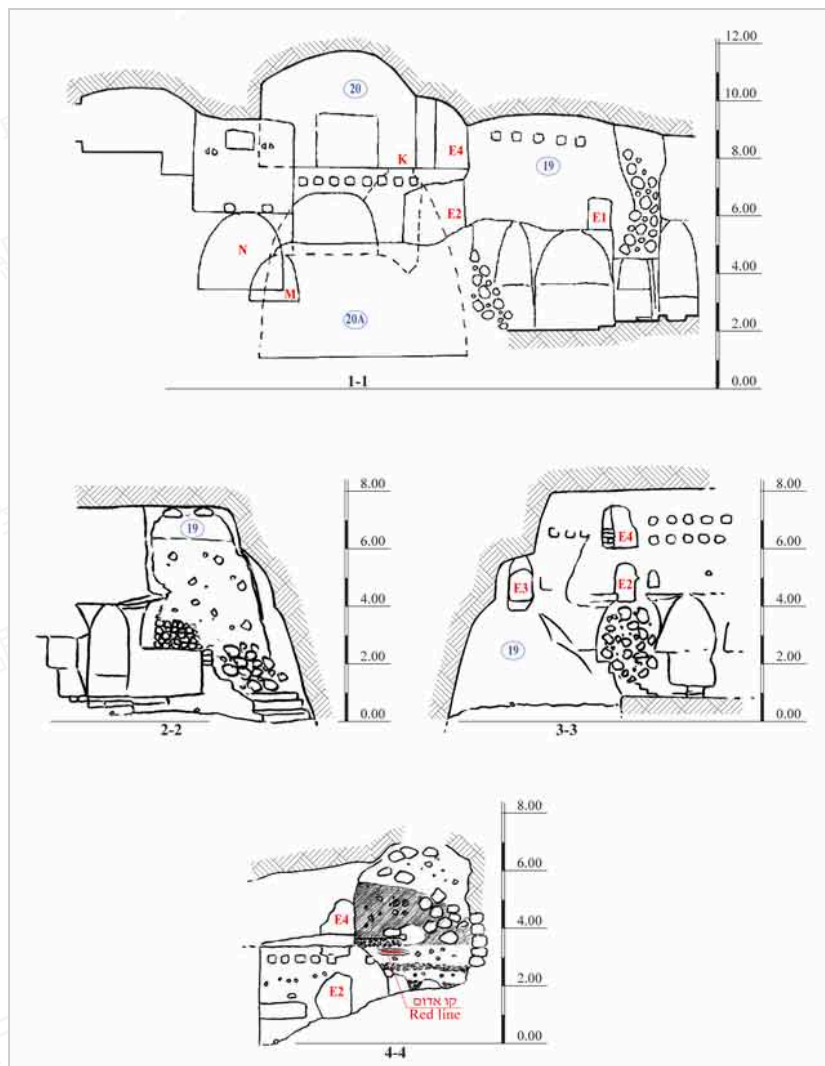


圖 3：剖面圖

IAA HA-ESI 126 (2014) Fig.3

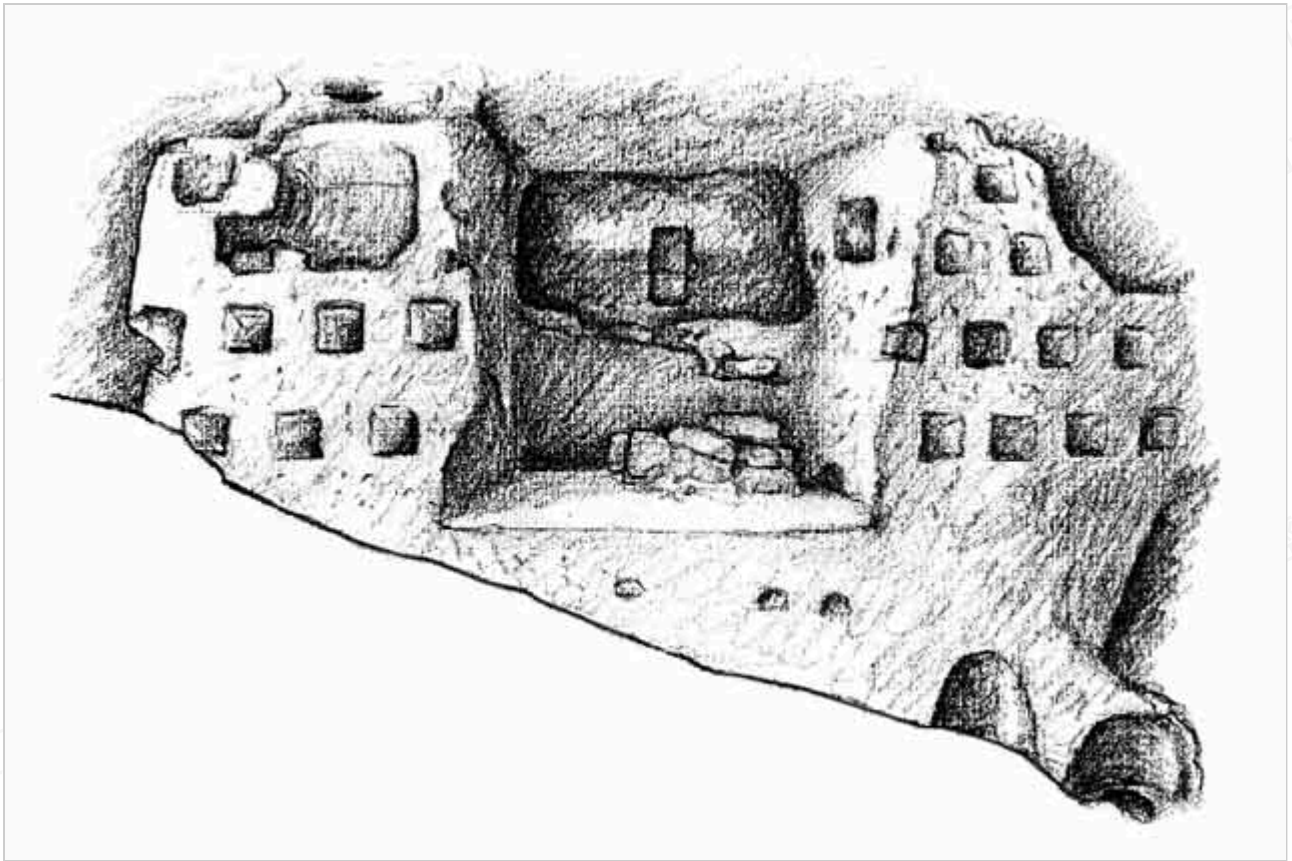


圖 4：視角 5-5（參見圖 2）

IAA HA-ESI 126 (2014) Fig.4

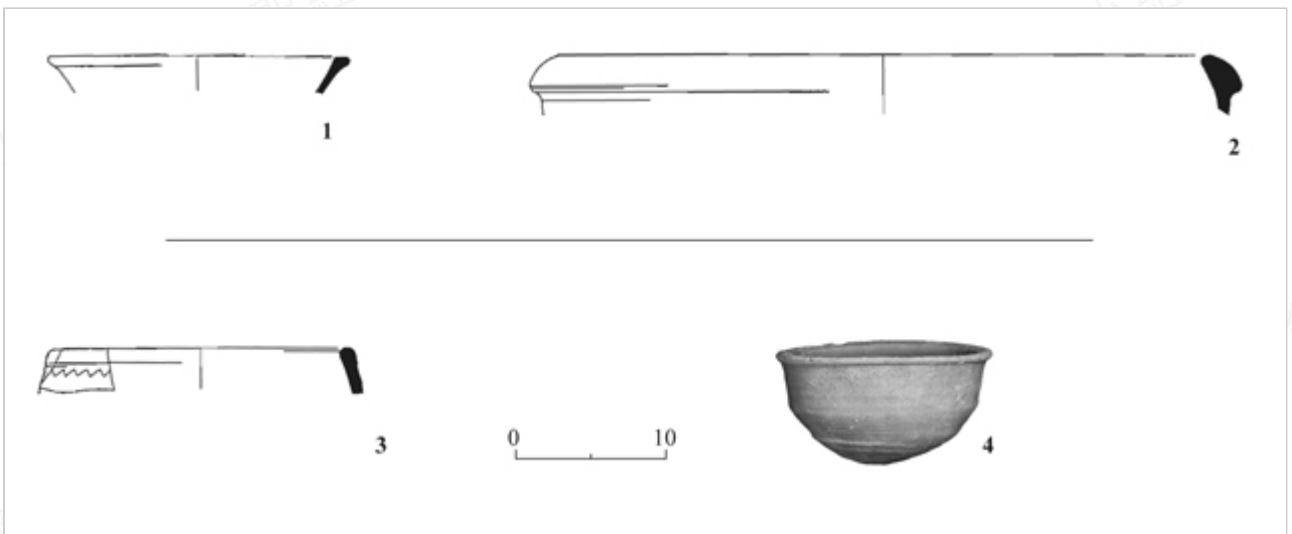


圖 5：鐵器時代與波斯時期陶器

IAA HA-ESI 126 (2014) Fig.5



圖 6：希臘化時期陶器

IAA HA-ESI 126 (2014) Fig.6

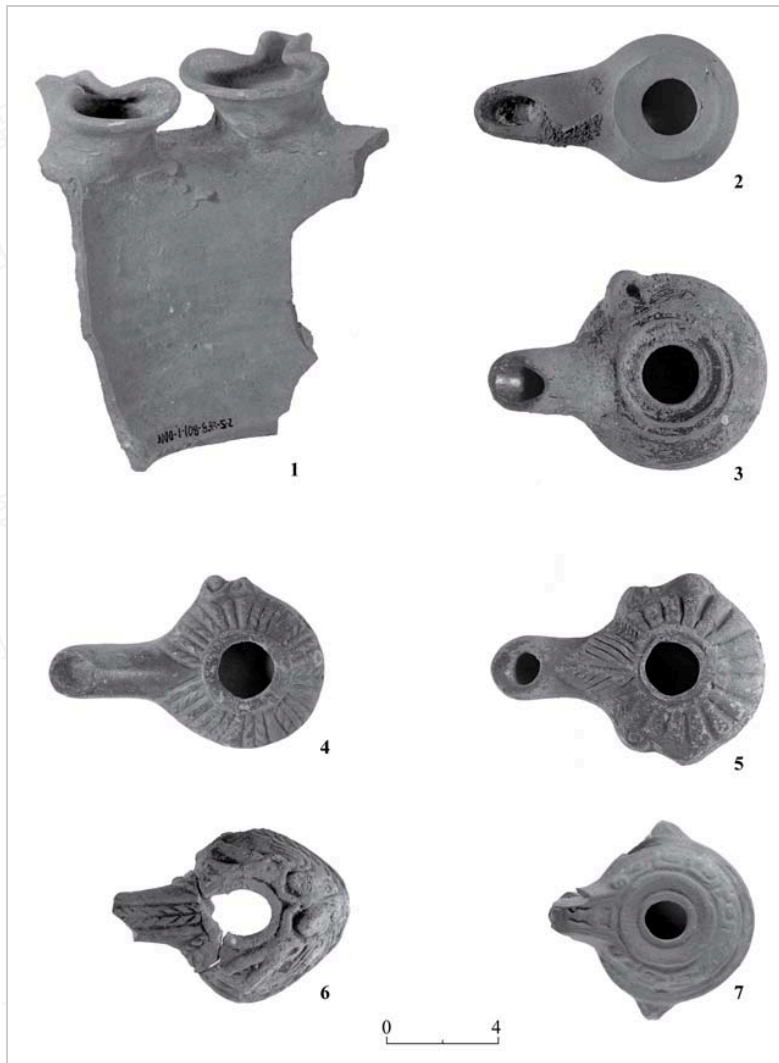


圖 7：油燈

IAA HA-ESI 126 (2014) Fig.7

本中文翻譯僅供學術與教育用途，由「笑著行聖經調查小組—聖經研究部—BiblePI協編」製作。原始報告：Israel Antiquities Authority, Hadashot Arkheologiyot (HA-ESI)。版權 © Israel Antiquities Authority。HA-ESI 期刊為開放取用 (Open Access)。商業用途須 IAA 書面許可；轉載須註明出處。聯絡：info@chantochi.com · <https://chantochi.com> · WhatsApp/Telegram +852 9108 5024

發掘許可編號：A-3567、A-3941、A-4099、A-4361、A-4687、A-4997、A-5343 (可對照 IAA 網站資料序號)

—本翻譯僅供學術與教育用途·笑著行聖經調查小組—聖經研究部-BiblePI協編—

聯絡：info@chantochi.com

<https://chantochi.com>

WhatsApp/Telegram+85291085024

